

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 908
Sitzung vom 07/11/2025 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Einführung von beruflichen Qualifikationen
und Aufnahme in das „ Landesverzeichnis
der Abschlusstitel der Berufsbildung und
der beruflichen Qualifikationen“.

Oggetto:

Introduzione di qualificazioni professionali e
inserimento nel “Repertorio provinciale dei
titoli di formazione professionale e delle
qualificazioni professionali”.

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

LDB - DPFP

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Der Artikel 6/bis des Landesgesetzes vom 12. November 1992, Nr. 40, „Ordnung der Berufsbildung“, regelt die Validierung und Zertifizierung der Kompetenzen, welche Personen im Laufe ihres Lebens in einem formalen, nichtformalen oder informellen Kontext erworben haben.

Gemäß Absatz 3 von Artikel 6/bis des Landesgesetzes Nr. 40/1992 können Kompetenzen als strukturierte Gesamtheiten von Kenntnissen und Fertigkeiten validiert und zertifiziert werden. Als Bezugsrahmen gelten die im Landesverzeichnis aufgenommenen beruflichen Qualifikationen, das gemäß Absatz 7 desselben Artikels vom Land eingeführt wurde. Das Land hat auch die Kriterien, Fristen und weitere Einzelheiten zur Errichtung, Implementierung und Aktualisierung des Verzeichnisses festgelegt.

Der Beschluss der Landesregierung Nr. 770 vom 25.10.2022, aktualisiert das „Landesverzeichnis der Abschlusstitel der Berufsbildung und der beruflichen Qualifikationen“ sowie die Kriterien für die Validierung und Zertifizierung von Kompetenzen.

Die Empfehlung des Rates der Europäischen Union Nr. 2012/C398/01 vom 20. Dezember 2012 befasst sich mit der Validierung von nicht formalen und informellen Lernprozessen. Die Empfehlung des Rates der Europäischen Union Nr. 2017/C189/03 vom 22. Mai 2017 legt hingegen den Europäischen Qualifikations-rahmen für lebenslanges Lernen fest.

Das Gesetzesvertretende Dekret vom 16. Jänner 2013, Nr. 13, regelt unter anderem die Rahmenbedingungen für ein nationales System zu Validierung und Zertifizierung von Kompetenzen.

Anlage 2 des Interministerialdekrets vom 30. Juni 2015 legt in die technischen Spezifikationen fest, die eingehalten werden müssen, um die Beschreibung und Aufnahme von Berufsprofilen und/oder beruflichen Qualifikationen in die regionalen Verzeichnisse zu gewährleisten, die für die Anbindung an den nationalen Referenzrahmen für regionale Qualifikationen („Atlante del lavoro e delle qualificazioni“) geeignet sind. Anlage 3 enthält hingegen die konstruktiven und beschreibenden Kriterien der beruflichen Qualifikationen, die für die Korrelation und Standardisierung der Qualifikationen einzuhalten sind.

L'articolo 6/bis della legge provinciale 12 novembre 1992, n. 40, „Ordinamento della formazione professionale“, disciplina la validazione e la certificazione delle competenze acquisite dalla persona lungo tutto l'arco della vita in contesti di apprendimento formali, non formali e informali.

Ai sensi del comma 3 dell'articolo 6/bis della legge provinciale n. 40/1992, le competenze possono essere validate e certificate come insiemi strutturati di conoscenze e abilità. Il quadro di riferimento è costituito dalle qualificazioni professionali inserite nel Repertorio provinciale, istituito dalla Provincia ai sensi del comma 7 dello stesso articolo. La Provincia ha inoltre stabilito i criteri, i termini e le altre modalità per la costituzione, l'attuazione e l'aggiornamento del repertorio.

La delibera della Giunta Provinciale del 25.10.2022 n. 770 aggiorna il “Repertorio provinciale dei titoli di formazione professionale e delle qualificazioni professionali” nonché i criteri per la validazione e la certificazione delle competenze.

La raccomandazione del Consiglio dell'Unione europea n. 2012/C398/01 del 20 dicembre 2012 riguarda la convalida dei processi di apprendimento non formali e informali. La raccomandazione del Consiglio dell'Unione europea n. 2017/C189/03 del 22 maggio 2017 definisce invece il quadro europeo delle qualifiche per l'apprendimento permanente.

Il Decreto Legislativo 16 gennaio 2013, n. 13, definisce tra l'altro le norme generali del sistema nazionale di validazione e certificazione delle competenze.

L'allegato 2 del decreto Interministeriale del 30 giugno 2015 stabilisce le specifiche tecniche che devono essere rispettate per garantire la descrizione e l'inserimento dei profili professionali e/o delle qualificazioni professionali nei repertori regionali idonei al collegamento con il quadro nazionale di riferimento per le qualificazioni regionali (“Atlante del lavoro e delle qualificazioni”). L'allegato 3 contiene invece i criteri costruttivi e descrittivi delle qualificazioni professionali che devono essere rispettati per la correlazione e standardizzazione delle qualificazioni.

Das Dekret des Ministeriums für Arbeit und Sozialpolitik vom 5. Januar 2021 (Bestimmungen zur Übernahme der Leitlinien für die Interoperabilität der öffentlichen Einrichtungen, die Träger des nationalen Systems zur Zertifizierung von Kompetenzen sind) legt die gemeinsamen operativen Bezugspunkte für die Mindeststandards der Dienstleistung sowie die grundlegenden Leistungsniveaus des Nationalen Systems zur Zertifizierung von Kompetenzen fest.

Das am 15. Juni 2023 vom Minister für Arbeit und Sozialpolitik im Einvernehmen mit den Ministern für Bildung und Leistung sowie für Universität und Forschung verabschiedete Dekret legt den italienischen Referenzierungsbericht zu den Qualifikationen im Europäischen Qualifikationsrahmen EQF fest (Fortführung und Anpassung 2022). Dieser Bericht legt gemeinsame Kriterien für die Transparenz und Verständlichkeit von Qualifikationen fest, um deren Vergleichbarkeit und Verwertbarkeit zu erleichtern und gleichzeitig die Identität der einzelnen Verordnungen zu wahren und aufzuwerten, die sich hinsichtlich ihrer Ziele, Zielgruppen, Merkmale des Angebots und des Bildungs-, Kultur- und Berufsprofils der Bildungswege unterscheiden.

Die gemäß Anlage A vorgeschlagenen sieben beruflichen Qualifikationen „1) Holzverarbeitung: Tradition und Moderne 2) Flechten: Tradition und Moderne 3) Weben: Tradition und Moderne 4) Filzen: Tradition und Moderne 5) Klöppeln: Tradition und Moderne 6) Stricken: Tradition und Moderne und 7) Permakultur“ wurden von der Landesdirektion deutschsprachige Berufsbildung ausgearbeitet und berücksichtigen die obgenannten Verfahren und Kriterien.

beschließt

die Landesregierung

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

Die Einführung der gemäß Anlage A, integrierender Bestandteil dieses Beschlusses, sieben beruflichen Qualifikationen:

- 1) Holzverarbeitung: Tradition und Moderne
- 2) Flechten: Tradition und Moderne
- 3) Weben: Tradition und Moderne
- 4) Filzen: Tradition und Moderne
- 5) Klöppeln: Tradition und Moderne
- 6) Stricken: Tradition und Moderne

Il Decreto del Ministero del lavoro e delle Politiche Sociali del 5 gennaio 2021 (Disposizioni per l'adozione delle linee guida per l'interoperatività degli enti pubblici titolari del sistema nazionale di certificazione delle competenze) definisce i riferimenti operativi comuni per gli standard minimi di servizio e i livelli essenziali delle prestazioni del Sistema nazionale di certificazione delle competenze.

Il Decreto del Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali, di concerto con il Ministro dell'Istruzione e del Merito e con il Ministro dell'Università e della ricerca del 15 giugno 2023 adotta il Rapporto italiano di referenziazione delle qualificazioni al quadro europeo EQF (Aggiornamento e Manutenzione 2022), che definisce criteri comuni di trasparenza e leggibilità delle qualificazioni per agevolarne i processi di comparabilità e spendibilità e al contempo salvaguarda e valorizza le identità dei singoli ordinamenti, che si differenziano per finalità, target, caratteristiche dell'offerta e profilo educativo, culturale e professionale dei percorsi.

Le sette qualificazioni professionali proposte nell'allegato A “1) Lavorazione del legno: tradizione e modernità 2) Lavorazione dei materiali di intreccio: tradizione e modernità 3) Lavorazione tessile: tradizione e modernità 4) Lavorazione del feltro: tradizione e modernità 5) Lavorazione a merletto: trazione e modernità 6) Lavorazione di maglieria: tradizione e modernità 7) Permacultura” sono state elaborate dalla Direzione provinciale Formazione professionale in lingua tedesca e tengono conto delle procedure e dei criteri sopra menzionati.

La Giunta provinciale

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

L'introduzione delle sette qualificazioni professionali di cui all'allegato A, parte integrante della presente delibera:

- 1) Lavorazione del legno: tradizione e modernità
- 2) Lavorazione dei materiali di intreccio: tradizione e modernità
- 3) Lavorazione tessile: tradizione e modernità
- 4) Lavorazione del feltro: tradizione e modernità

7) Permakultur und deren Aufnahme in das „Landesverzeichnis der Abschlusstitel der Berufsbildung und der beruflichen Qualifikationen“ im Abschnitt der „beruflichen Qualifikationen“ gemäß Art. 2, Absatz 1, Buchstabe c) der Anlage 1 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 770 vom 25. Oktober 2022.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe d) des Regionalgesetzes vom 19. Juni 2009, Nr. 2, in geltender Fassung im Amtsblatt der Region veröffentlicht, da die entsprechende Maßnahme an die Allgemeinheit gerichtet ist.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

5) Lavorazione a merletto: tradizione e modernità

6) Lavorazione di maglieria: tradizione e modernità

7) Permacultura

e la loro integrazione nel “Repertorio provinciale dei titoli di formazione professionale e delle qualificazioni professionali” nella sezione “qualificazioni professionali” ai sensi dell'art. 2, comma 1, lettera c) dell'allegato 1 della delibera della Giunta provinciale n. 770 del 25 ottobre 2022.

La presente delibera sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera d) della legge regionale 19 giugno 2009, n. 2, e successive modifiche in quanto atto destinato alla generalità dei cittadini.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Bezeichnung der Beruflichen Qualifikation	Stricken: Tradition und Moderne
Beschreibung der Beruflichen Qualifikation	Traditionelle und moderne Techniken des Strickens umfassen eine Vielzahl handwerklicher Fähigkeiten und Tätigkeiten, die auf die Herstellung unterschiedlichster Textilprodukte ausgerichtet sind. Diese Verarbeitung erfordert Kreativität, manuelles Geschick sowie ein fundiertes Verständnis der verschiedenen Stricktechniken und -muster. Zentrale Merkmale der Qualifikation sind die Fähigkeit, den geeigneten Fasertyp (Wolle, Mohair, Alpaka, Seide und Baumwolle) basierend auf dessen Leistung und Verhalten während der Verarbeitung und Abnutzung auszuwählen, die passende Strick- oder Nähnadel zu wählen, neue Muster zu entwerfen, bestehende Vorlagen anzupassen oder eigenständige Lösungen zu gestalten, um Kundenwünsche zu erfüllen, sowie traditionelle und moderne Techniken der Maschenverarbeitung – von Hand und maschinell – zu beherrschen. Die Qualifikation verbindet traditionelle und moderne Verarbeitung mit regionalem Handwerk und Kunst sowie der Nutzung von Rohstoffen aus dem alpinen Raum.
NQR/EQR- Niveau der Beruflichen Qualifikation	3
Referenzierung CP/ISTAT	6.5.3.2.2 Stricker
Referenzierung ATECO/ISTAT	14.39.00 Herstellung von Pullovern, Strickjacken und ähnlichen Strickwaren
Berufs- und Wirtschaftsbereich der Beruflichen Qualifikation verknüpft mit dem „Atlas der Arbeit und der Qualifikationen“	Textil-, Bekleidungs- und Schuhbranche sowie Modesystem
Tätigkeitsbereiche/berufliche Tätigkeiten	Kompetenzen
ADA.05.02.10 Entwurf und maßgeschneiderte Anfertigung des Kleidungsstücks • Betreuen und Analysieren der Kundenwünsche zur Anfertigung eines Kleidungsstücks • Entwerfen und Definieren des zu fertigenden Kleidungsstücks • Maßnahmen am Kunden • Entwickeln des Schnittmusters	Entwickeln und Definieren einer detaillierten Beschreibung von handwerklichen Produkten, um die lokalen alpinen Traditionen wiederzubeleben und aufrecht zu erhalten.

ADA.05.02.10 Entwurf und maßgeschneiderte Anfertigung des Kleidungsstücks • Auswählen der erforderlichen Materialien (z.B. Garn, Knöpfe, Reißverschlüsse, Futter usw.) für die Anfertigung des Kleidungsstücks ADA.05.01.17 Herstellung von gestrickten Flächen und formgestrickten Teilen • Erkennen der für den Maschenaufbau erforderlichen Garne • Bewerten der Garnleistung in Abhängigkeit von Zusammensetzung, Feinheit, Maschenbindung, Farbkombinationen, unterschiedlichen Materialien und eingesetzter Technologie • Berechnen und Beurteilen von Größenverhältnissen und Proportionen zur Reproduktion des Maschenstoffs oder einzelner geformter Teile auf der Grundlage vorgegebener Maße • Erkennen und Unterscheiden von Strickarten: glatt rechts, einfarbige Fläche, Jacquard, Intarsien und Formstrick (sagomate) zur Herstellung eines Kleidungsstücks	Auswählen, Beschaffen, Vorselektieren und erstes Verarbeiten natürlicher Rohstoffe der Region nach einem Ansatz, der auf der nachhaltigen Nutzung von Ressourcen basiert.
ADA.05.02.10 Entwurf und maßgeschneiderte Herstellung des Kleidungsstücks • Zuschneiden von Stoff, Leder oder Strickware entlang der Linien des Schnittmusters • Einrichten der Näh- und/oder Strickmaschine (z. B. Spulen einsetzen, Nadeln einfädeln, Stichprogramm einstellen usw.) sowie Kontrolle des Materialverbrauchs für die Anfertigung des Kleidungsstücks • Vorbereiten des Halbfertigteils (Zwischenprodukt)	Herstellen von handwerklichen Produkten alpiner Tradition, unter Anwendung geeigneter Techniken auf Basis vorgegebener Zeichnungen und Modelle sowie Überprüfen der Produktqualität.

- Anproben mit dem Kunden zur Ermittlung erforderlicher Korrekturen
- Veredeln des Kleidungsstücks maschinell und/oder von Hand (z. B. Maschinennaht, Säumen, Stepparbeiten, Einfügen des Futters, Stickerei usw.)
- Bügeln des fertiggestellten maßgeschneiderten Kleidungsstücks

ADA.05.01.17

Herstellung von gestrickten Flächen und formgestrickten Teilen

- Vorbereiten der Garnspulen (Rocche) für den Einsatz auf dem Strickstuhl bzw. Strickmaschinen
- Rüsten und Einstellen von Flach- und Rundstrickmaschinen gemäß vorgegebenem Produktionsplan bzw. Strickprogramm
- Ausführen des Strickvorgangs in Trikot- und Formstricktechnik unter Berücksichtigung von Garnfeinheit, Farbverlauf und Materialausbeute
- Erkennen möglicher Mängel oder Fehler, die die Qualität der gefertigten Produkte beeinträchtigen könnten
- Durchführen von Reinigungsarbeiten an Maschinen und Produktionsanlagen

ADA.05.02.06

Nähen und Fertigstellen von Bekleidungswaren und Heimtextilien

- Maschinelles Nähen von Bekleidungs- und Heimtextilien unter Auswahl geeigneter Sticharten entsprechend den Eigenschaften des Stoffes, Leders oder Maschengewebes sowie der gewünschten Nahtart
- Verbinden von Stoffen, Leder, Strickware und Komponenten der Bekleidungs-/Heimtextilien mithilfe von Schweiß- oder Klebetechniken
- Einsetzen von Größen- und Materialzusammensetzungs-Etiketten in Bekleidungs- und Heimtextilien
- Ausführen von Knopfloch-Arbeiten und Säumen an Kleidungsstücken

• Fixieren von Einlagen (Einlage- oder Zwischenmaterialien) auf Stoff, Leder oder Maschenware des Kleidungsstücks • Hand- oder maschinengesticktes Verzieren und Dekorieren von Stoff, Leder oder Maschenware, auch mittels automatisierter Systeme (durch Datenübertragung an computergesteuerte Anlagen) • Endverarbeiten des Kleidungsstücks: z. B. Stepparbeiten, Annähen von Knöpfen oder Druckknöpfen, Aufbringen von Perlen, Pailletten usw. • Überwachen und ggf. Nachfüllen von Verbrauchsmaterialien an Maschinen oder automatisierten Anlagen zur Herstellung von Bekleidungs- und Heimtextilien	
--	--

KOMPETENZ Nr. 1	
<i>Entwickeln und Definieren einer detaillierten Beschreibung von handwerklichen Produkten, um die lokalen alpinen Traditionen wiederzubeleben und aufrecht zu erhalten.</i>	
NQR/EQR-Niveau 4	
FERTIGKEITEN	KENNTNISSE
• Ursprung, Funktion und symbolische Bedeutung traditioneller Handwerksprodukte verstehen • Formen, dekorative Motive und Symbole der alpinen Kultur verstehen • Besondere Verbindungen zwischen traditionellen Elementen und modernen Bedürfnissen und Ästhetik schaffen • Werte der alpinen Tradition in eine für den heutigen Verbraucher relevante und attraktive Form übersetzen	• Elemente der alpinen Geschichte und Kultur: Ursprünge, Traditionen, Bedeutung von Produkten • Elemente des Designs und der Symbolik der alpinen Kultur: Formen, Motive, Symbole, Farben in Bezug auf Wollprodukte • Designtrends und aktuelle Bedürfnisse in Bezug auf handgefertigte Wollprodukte • Modelle für Handstrickwaren

KOMPETENZ Nr. 2	
<i>Auswählen, Beschaffen, Vorselektieren und erstes Verarbeiten natürlicher Rohstoffe der Region nach einem Ansatz, der auf der nachhaltigen Nutzung von Ressourcen basiert.</i>	
NQR/EQR-Niveau 3	
FERTIGKEITEN	KENNTNISSE
- Die Materialwahl mit historischer, traditioneller und geografischer Bedeutung verbinden - Die physikalischen und chemischen Eigenschaften der Rohstoffe (z. B. Festigkeit, Flexibilität, Zusammensetzung, natürliche Farbe, Verarbeitbarkeit) ermitteln und bewerten, um deren Eignung für den spezifischen Verwendungszweck zu bestimmen - Techniken der ersten Verarbeitung und Umwandlung des Rohstoffs anwenden, um den Ertrag zu maximieren und Abfälle zu vermeiden	- Elemente der alpinen Geschichte und Kultur: Ursprünge, Traditionen, Bedeutung von Wollprodukten - Fasertypen: physikalische und chemische Eigenschaften der verschiedenen Textilfasern (Wolle, Baumwolle, Seide, Kaschmir usw.) - Herkunft der Rohstoffe und nachhaltige Beschaffungspraktiken, insbesondere für Fasern aus lokaler Produktion - Techniken zur Reinigung und Aufbereitung von Rohfasern (z. B. Kardieren)

KOMPETENZ Nr. 3	
<i>Herstellen von handwerklichen Produkten alpiner Tradition, unter Anwendung geeigneter Techniken auf Basis vorgegebener Zeichnungen und Modelle sowie Überprüfen der Produktqualität.</i>	
NQR/EQR-Niveau 3	
FERTIGKEITEN	KENNTNISSE
- Zeichnungen und Modelle lesen und verstehen - Für die Verarbeitung passende manuelle Werkzeuge und Maschinen sicher anwenden - Techniken zur Verarbeitung und Fertigstellung anwenden - Werkzeuge und Methoden anwenden, um die Qualitätsanforderungen sicherzustellen	- Handstrickmuster - Elemente des Designs - Handwerkzeuge und spezielle Ausrüstung für die verschiedenen Arbeitstechniken - Verarbeitungstechniken: Grundmaschenarten (Rechts- und Linksmaschen) und komplexe Maschen (Rippen, Zopfmuster, Lochmuster), Anschlag-, Abkett- und Zusammennähtechniken - Veredelungstechniken (Waschen, Bügeln und Fixieren) - Qualitätsparameter und Messtechniken

Denominazione della qualificazione professionale	Lavorazione di maglieria: tradizione e modernità
Descrizione sintetica	Le lavorazioni tradizionali e moderne di maglieria comprendono un insieme di competenze e attività artigianali finalizzate alla creazione manufatti di varia tipologia. Queste lavorazioni richiedono creatività, manualità e una profonda conoscenza di varie tecniche e modelli. Saper scegliere la giusta tipologia di fibre (lana, mohair, alpaca, seta e cotone) sulla base della loro resa e del comportamento durante la lavorazione e nell'usura, selezionare il ferro o l'ago più adatto, ideare nuovi schemi, adattare disegni esistenti o proporre soluzioni originali per soddisfare le richieste del cliente, padroneggiare le tecniche tradizionali e moderne di lavorazione a maglia, sia a mano che a macchina, rappresentano i principali elementi di qualificazione. Quest'ultima rappresenta un connubio di lavorazioni tradizionali e moderne, di artigianato territoriale, arte e valorizzazione delle materie prime presenti nell'ambiente alpino.
Livello QNQ/EQF della qualificazione professionale	3
Referenziazione CP/ISTAT	6.5.3.2.2 Maglieristi
Referenziazione ATECO/ISTAT	14.39.00 Fabbricazione di pullover, cardigan ed altri articoli simili a maglia
Settore economico professionale di correlazione della qualificazione professionale all'Atlante del lavoro e delle qualificazioni	Tessile, abbigliamento, calzaturiero e sistema moda
Aree di attività /attività lavorative	COMPETENZE
ADA.05.02.10 Progettazione e confezionamento su misura del capo di abbigliamento • Cura e analisi delle richieste del cliente per la realizzazione del capo • Ideazione e definizione del capo da realizzare • Rilevazione delle misure del cliente • Sviluppo del cartamodello	Ideare e definire i dettagli descrittivi di manufatti artigianali, rilanciando e rivitalizzando le tradizioni alpine locali.
ADA.05.02.10 Progettazione e confezionamento su misura del capo di abbigliamento	Identificare, reperire, selezionare ed effettuare la prima lavorazione delle materie prime naturali del territorio secondo un approccio improntato all'utilizzo sostenibile delle risorse ambientali.

• Scelta del materiale occorrente (es. filato, bottoni, cerniere, fodera, ecc.) per la realizzazione del capo ADA.05.01.17 Tessitura a maglia di teli e parti calate in maglia • Riconoscimento dei fili necessari a costruire gli intrecci in maglia • Valutazione della resa dei filati in rapporto alla composizione, finezza, intrecci, accostamenti, materiali diversi e tecnologia • Valutazione ordini di grandezza e proporzioni relative per la riproduzione del telo o di parti calate secondo le misure date • Riconoscimento dei punti di maglia: rasato, maglia unita, jacquard, intarsio, sagomate per la tessitura del capo	
ADA.05.02.10 Progettazione e confezionamento su misura del capo di abbigliamento • Taglio del tessuto/pellame/telo maglia seguendo il tracciato del cartamodello • Attrezzaggio della macchina da cucire e/o da filare (es. caricamento spoline, infilatura degli aghi, programmazione del punto, ecc.) e controllo del consumo per la realizzazione del capo • Preparazione del capo semilavorato. • Prove intermedie del capo con il cliente per l'individuazione di eventuali rettifiche da apportare • Rifinitura del capo a macchina e/o a mano (es. cucitura a macchina, orlatura, trapuntatura, inserimento fodera, ricamo, ecc.) • Stiratura del capo finito confezionato su misura ADA.05.01.17 Tessitura a maglia di teli e parti calate in maglia • Preparazione delle rocche da utilizzare sul telaio	Realizzare manufatti artigianali della tradizione alpina, applicando le tecniche appropriate sulla base di disegni preparatori e/o modelli predefiniti e verificando la qualità del prodotto.

- Approntamento e impostazione di macchine per la tessitura a maglia con macchine rettilinee/circolari, sulla base dello schema definito
- Esecuzione della tessitura di maglieria a tricot e sagomata, tenendo conto di titolo del filato, gradazione e resa
- Individuazione di eventuali difetti che potrebbero pregiudicare la qualità dei prodotti realizzati
- Esecuzione delle operazioni di pulizia di impianti e macchine

ADA.05.02.06

Cucitura e rifinitura dei prodotti di abbigliamento e per la casa

- Cucitura a macchina dei prodotti di abbigliamento/casa selezionando le tipologie dei punti sulla base delle caratteristiche del tessuto/pellame/telo maglia e della tipologia di cucitura da realizzare
- Giuntura per saldatura e incollaggio di tessuti/pellame/telo maglia e parti di componenti dei prodotti di abbigliamento/casa
- Inserimento etichette taglia e composizione del materiale di prodotti di abbigliamento/casa
- Occhiellatura e oratura dei capi
- Fissaggio del materiale "interfodera" al tessuto/pellame/telo maglia del capo.
- Ricamo e ornamento del tessuto/pelle/telo maglia a mano, o con macchine da cucire o caricando i dati sugli impianti automatizzati
- Rifinitura del capo (es. trapuntatura, attaccatura di bottoni o automatici, applicazioni di perline e paillettes, ecc.)
- Controllo e rimpiazzamento del consumo dei materiali della macchina o dell'impianto automatizzato per la produzione dei prodotti di abbigliamento/casa

COMPETENZA N. 1	
<i>Ideare e definire i dettagli descrittivi di manufatti artigianali, rilanciando e rivitalizzando le tradizioni alpine locali.</i>	
Livello QNQ/EQF 4	
ABILITA'	CONOSCENZE
• Comprendere l'origine, la funzione e il significato simbolico dei manufatti tradizionali • Comprendere le forme, i motivi decorativi e i simboli della cultura alpina • Creare connessioni inusuali tra elementi della tradizione, bisogni ed estetiche contemporanee • Tradurre i valori della tradizione alpina in forme rilevanti e attraenti per il consumatore d'oggi	• Elementi di storia e cultura alpina: origini, tradizioni, significato dei manufatti in maglieria • Elementi del design e del simbolismo della cultura alpina: forme, motivi, simboli, colori relativi ai manufatti in maglieria • Tendenze del design e bisogni contemporanei in riferimento ai manufatti artigianali di maglieria • Modelli di maglieria a mano

COMPETENZA N. 2	
<i>Identificare, reperire, selezionare ed effettuare la prima lavorazione delle materie prime naturali del territorio secondo un approccio improntato all'utilizzo sostenibile delle risorse ambientali.</i>	
Livello QNQ/EQF 3	
ABILITA'	CONOSCENZE
• Associare la scelta materica ai significati storico, di tradizione e geografico • Identificare e valutare le caratteristiche fisiche e chimiche delle materie prime (es. resistenza, flessibilità, composizione, colore naturale, lavorabilità) per determinarne l'idoneità all'uso specifico • Applicare tecniche di prima lavorazione e trasformazione della materia prima massimizzandone la resa e minimizzandone gli scarti	• Elementi di storia e cultura alpina: origini, tradizioni, significato dei manufatti in maglieria • Tipologie di fibre: proprietà fisiche e chimiche dei diversi tipi di fibre tessili (lana, cotone, seta, cashmere) • Origine delle materie prime e pratiche di approvvigionamento sostenibile, specialmente per le fibre di provenienza locale • Tecniche di pulizia e preparazione delle fibre grezze (es. cardatura)

COMPETENZA N. 3	
<i>Realizzare manufatti artigianali della tradizione alpina, applicando le tecniche appropriate sulla base di disegni preparatori e/o modelli predefiniti e verificando la qualità del prodotto.</i>	
Livello QNQ/EQF 3	
ABILITA'	CONOSCENZE
• Leggere e comprendere disegni e modelli • Utilizzare strumenti manuali e macchinari specifici in sicurezza per le lavorazioni • Applicare tecniche di lavorazione e finitura • Utilizzare strumenti e approcci di verifica delle conformità del manufatto rispetto ai requisiti di qualità	• Modelli di maglieria a mano • Elementi del disegno • Strumenti manuali e attrezzature specifiche per le diverse tecniche di lavorazione • Tecniche di lavorazione: punti base (dritto, rovescio) e complessi (coste, trecce, trafori), tecniche di avvio, chiusura e assemblaggio • Tecniche di finitura (lavaggio, stiratura e bloccaggio) • Parametri di qualità e tecniche di misurazione

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Stellv. Bildungsdirektor / Direttore per Istruzione e	TSCHIGG STEPHAN	04/11/2025 12:00:26
Der Landesdirektor / Il Direttore provinciale	PRIETH PETER	04/11/2025 08:41:25
Der Landesdirektor / Il Direttore provinciale	PRIETH PETER	04/11/2025 14:09:05

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente	
La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa. Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung	zweckgebunden		impegnato
	als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
	auf Kapitel		sul capitolo
	Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	05/11/2025 12:42:28 TACCHINARDI MARTA	Il Direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht		Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
Der Direktor des Amtes für Einnahmen		Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
Datum / Unterschrift	data / firma

Abschrift ausgestellt für Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

07/11/2025

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

07/11/2025

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 56 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 56 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

07/11/2025

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma